

**Procès-verbaux de la Ville de Hampstead**

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL TENUE LE 17 NOVEMBRE 2008 À 20 H 00 À L'HÔTEL DE VILLE, 5569 CHEMIN QUEEN MARY À HAMPSTEAD**

---

**SONT PRÉSENTS :** Monsieur le maire William Steinberg, Madame la conseillère Bonnie Feigenbaum et Messieurs les conseillers Clifford Borden, Leon Elfassy et Michael Goldwax formant quorum sous la présidence du maire Monsieur William Steinberg.

**SONT AUSSI PRÉSENTS :** Monsieur Richard Sun, directeur général et Me Chantal Bergeron, greffière qui prend note des délibérations.

**ABSENT :** Messieurs les conseillers Abraham Gonshor et David Sternthal.

**1<sup>ÈRE</sup> PÉRIODE DE QUESTIONS**

Mme Robinson

- A fait quelques commentaires à propos du dossier du 185 Harland qui concerne des demandes pour un permis de démolition, un permis de construction et une dérogation mineure.

Mme Genziuk

- Suite à la nouvelle convention collective, elle demande si l'horaire de travail des contremaîtres des Travaux Publics sera ajusté en fonction du nouvel horaire de travail des employés cols bleus.

2008-258

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par la conseillère Feigenbaum, appuyé par le conseiller Borden et résolu unanimement d'adopter l'ordre du jour tel que présenté.

Adoptée

2008-259

**CHANGEMENT DE LA DATE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU MOIS DE DÉCEMBRE 2008**

---

CONSIDÉRANT que la salle du conseil au Centre communautaire sera utilisée le lundi 1<sup>er</sup> décembre 2008 pour le vote par anticipation pour les élections provinciales;

Il est proposé par le conseiller Goldwax, appuyé par la conseillère Feigenbaum et **RÉSOLU UNANIMEMENT:**

- QUE la séance ordinaire du conseil municipal, prévue pour le lundi 1<sup>er</sup> décembre 2008, aura lieu le mercredi 3 décembre 2008 à 20h00 au Centre communautaire.

Adoptée

2008-260

**APPROBATION DU « PLAN D'ACTION LOCAL POUR L'ÉCONOMIE ET L'EMPLOI (PALÉE) » DU CLD CENTRE- OUEST / CENTRE WEST POUR 2008-2011**

---

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal a pris connaissance du document daté de mai 2008 transmis par le directeur d'arrondissement de Saint-Laurent relativement au PALÉE 2008-2011 du CLD Centre-Ouest / Centre West;

Il est proposé par le conseiller Elfassy, appuyé par la conseillère Feigenbaum et **RÉSOLU :**

## **Procès-verbaux de la Ville de Hampstead**

- QUE le conseil municipal de la Ville de Hampstead approuve le Plan d'action local pour l'économie et l'emploi (PALÉE) 2008-2011 du CLD Centre-Ouest / Centre West.

Monsieur le maire Steinberg appelle le vote.

**Ont voté en faveur:**

Conseiller Elfassy  
Conseillère Feigenbaum  
Conseiller Borden

**En faveur: 3**

**A voté contre:**

Conseiller Goldwax

**Contre: 1**

Adoptée sur division

2008-261

**NOMINATION DE MONSIEUR THIERRY HOULE-GINGRAS À TITRE DE « RESPONSABLE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE »**

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Hampstead s'est engagée pour développer et mettre en œuvre des programmes rentables qui profiteront à la communauté tout en protégeant l'environnement;

CONSIDÉRANT QUE Monsieur Thierry Houle-Gingras, Chef de division - systèmes informatiques a été de facto leader de ce dossier pendant les deux dernières années;

CONSIDÉRANT QUE l'employé a démontré son grand intérêt et sa compétence professionnelle dans ce domaine;

Il est proposé par la conseillère Feigenbaum, appuyé par le conseiller Goldwax et **RÉSOLU UNANIMEMENT:**

- De nommer Monsieur Thierry Houle-Gingras à titre de « Responsable du développement durable » en plus de ses fonctions permanentes comme Chef de division - systèmes informatiques, à compter du 17 novembre 2008, et ce, aux conditions prévues dans le dossier confidentiel « Personnel » détenu dans le bureau du Directeur général.

Adoptée

**2<sup>IÈME</sup> PÉRIODE DE QUESTIONS**

Mme Robinson

- Demande quelles sont les fonctions du Responsable du développement durable.

2008-262

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

Tous les sujets à l'ordre du jour ayant été discutés, il est proposé par le conseiller Goldwax et résolu à l'unanimité de clore la séance.

Adoptée

---

Dr William Steinberg, maire

---

Chantal Bergeron, greffière